

Questions au Feuilleton

LES PSYCHIATRES—LE CENTRE PSYCHIATRIQUE RÉGIONAL DE L'ONTARIO

Question n° 4168—M. Hnatyshyn:

Au cours des années 1970 à 1975, combien y avait-il de psychiatres a) à plein temps, b) à temps partiel au Centre psychiatrique régional de l'Ontario et, dans chaque cas, quels étaient leurs (i) titres de compétence, (ii) antécédents professionnels au Canada et à l'étranger, (iii) traitement?

M. Hugh Poulin (secrétaire parlementaire du solliciteur général): a) 1970 et 1971—Néant. (i) à (iii) Sans objet. 1972—1 (i) M.B., B.S., Londres; M.R. C.S., L.R.C.P.; D.P.M. Angleterre; M.R.C. psychiatrie. (ii) Médecin résident, hôpital Charing Cross; Médecin dans l'Aviation royale, 16 années de médecine générale et de psychiatrie médico-légale; Conférencier invité (psychiatrie) au London Hospital Medical College. (iii) Échelle de traitements: 1972—\$26,800—\$35,000; 1973—\$28,700—\$37,500; 1974—\$32,000—\$41,600; 1975—\$34,500—\$44,900. 1973—2 Cas 1—Voir 1972. Cas 2—(i) BSC, MD, CM, Université de Montréal; Fraternité de psychiatrie et de chirurgie, Canada, diplôme en psychiatrie; chirurgien royal. (ii) Psychiatre du corps médical de l'armée canadienne, en 1941; il a servi après coup dans l'armée régulière. Pratique de la psychiatrie à Kingston (Ontario). Conseiller auprès du ministère des Anciens combattants à la Faculté de médecine de l'Université Queen's. En 1960, il est nommé psychiatre pour le SCP, à temps partiel. (iii) Échelle de traitements—1973—\$28,700—\$37,500; 1974—\$32,000—\$41,600; 1975—\$34,500—\$44,900. 1974—4 Cas 1—Voir 1972; Cas 2—Voir 1973; Cas 3—(i) MD, LMCC; Collège des médecins et chirurgiens de l'Ontario; C.R.C.P. (C); F.R.C.P. (C); Diplôme en psychiatrie. (ii) Médecin à l'hôpital Ontario de London; Médecin à l'hôpital psychiatrique de Toronto; Médecin à l'hôpital Western de Toronto. (iii) Échelle de traitement 1974—\$29,300—\$38,700; 1975—\$31,700—\$41,700. Cas 4—(i) Internat à la Aberdeen Royal Infirmary. (ii) Médecin à l'Aviation royale; En 1953, il est muté à l'Aviation royale canadienne comme médecin spécialisé en médecine interne à l'hôpital militaire de Toronto. Officier des services médicaux pour la Maritime Air Command, en France. Comme médecin en chef dans la division aérienne n° 1 en Europe. Hôpital des Forces armées, Kingston, Chirurgien et psychiatre. (iii) Échelle de traitements—1974—\$29,300—\$38,700; 1975—\$31,700—\$41,700. 1975—4 Cas 1—Voir 1972; Cas 2—Voir 1973; Cas 3 et 4—Voir 1974. b) Néant pour 1970 à 1975 inclusivement.

LES AGENTS DE CLASSIFICATION—LE CENTRE D'OSBORNE

Question n° 4399—M. Hnatyshyn:

Au cours des années 1970 à 1975, combien y avait-il d'agents de classification a) à plein temps, b) à temps partiel au Centre d'Osborne et, dans chaque cas, quels étaient leurs (i) titres de compétence (ii) antécédents professionnels au Canada (iii) traitement?

M. Hugh Poulin (secrétaire parlementaire du solliciteur général): Néant. C'est l'établissement de Stony Mountain qui s'occupe des questions de classement.

LES CHARGÉS DE SECTION AU PÉNITENCIER FRONTENAC

Question n° 4426—M. Hnatyshyn:

1. Au cours des années 1970 à 1975, combien de chargés de section étaient logés au pénitencier Frontenac?

2. Leur niveau d'instruction a) était-il inférieur à la dixième année, b) se limitait-il à la dixième ou douzième année, c) comportait-il une certaine formation universitaire, d) comptait-il plus d'un diplôme universitaire?

M. Hugh Poulin (secrétaire parlementaire du solliciteur général): Au cours des années 1970 à 1975, aucun. Le

[M. McRae.]

programme des unités résidentielles a été mis en vigueur le 1^{er} avril 1976 au pénitencier Frontenac.

LES PSYCHOLOGUES—DUNGARVON

Question n° 4539—M. MacKay:

Au cours des années 1970 à 1975, combien y avait-il de psychologues a) à plein temps, b) à temps partiel à Dungarvon et, dans chaque cas, quels étaient leurs (i) titres de compétence (ii) antécédents professionnels au Canada (iii) traitement?

M. Hugh Poulin (secrétaire parlementaire du solliciteur général): Au cours des années 1970 à 1975, aucun. Cet établissement a été ouvert en 1974 et les cas nécessitant les services de psychologues sont confiés au pénitencier de Dorchester.

LES PSYCHOLOGUES—WESTMORELAND

Question n° 4541—M. MacKay:

Au cours des années 1970 à 1975, combien y avait-il de psychologues a) à plein temps, b) à temps partiel à Westmoreland et, dans chaque cas, quels étaient leurs (i) titres de compétence (ii) antécédents professionnels au Canada (iii) traitement?

M. Hugh Poulin (secrétaire parlementaire du solliciteur général): Au cours des années 1970 à 1975, aucun. Tous les cas psychologiques sont confiés au pénitencier de Dorchester.

LA CONSTRUCTION DE CHALUTIERS

Question n° 4574—M. MacKay:

1. En 1975, a-t-on versé des subventions à des entreprises pour la construction de chalutiers et, dans l'affirmative, a) de quel montant, b) à quelles entreprises?

2. En 1975, combien a-t-on versé en subventions à des usines de transformation?

3. A-t-on délivré des licences à des entreprises propriétaires de chalutiers de plus de 65 pieds et, dans l'affirmative, a) combien, b) à quelles entreprises?

4. En 1975, combien a-t-on délivré de licences pour a) la pêche au chalut en eaux moyennement profondes, b) la pêche du hareng à la seine?

5. Quels sont a) la composition, b) les fonctions, c) le fonctionnement de l'Office des prix des produits de la pêche?

M. George Baker (secrétaire parlementaire du ministre d'État (Pêcheries)): 1. Oui, les subventions suivantes ont été versées à des entreprises pour la construction de chalutiers en 1975-1976. Marystown Shipyard Ltd., Marystown, Terre-Neuve Tele-Direct Ltd., Montréal, Qué.—\$625,000; National Sea Products Ltd, Halifax, Nouvelle-Écosse—\$1,533,000; John Penney & Sons Ltd, Ramea, Terre-Neuve—900,000. Verrault Navigation Inc., De Mechins, Qué.; Les Pêcheries du Golfe St-Laurent Inc. Cape-aux-Meules, Îles-de-la-Madeleine, Qué.—\$272,000; Pelagic Pacific Industries Ltd, Victoria, C.-B. Pacific Trident Fishing Co. Ltd., Tofino, C.-B.—\$115,000; Ferguson Industries Limited, Pictou, Nouvelle-Écosse; Canso Seafoods Ltd, North Sydney, Nouvelle-Écosse—\$1,988,000; Haste Fisheries Ltd., North Vancouver, C.-B.; Haste Fisheries Ltd.—\$105,000; Jack & Jerry Liddle, Wheatley, Ontario; Liddle Brothers Fishery Ltd, Wheatley, Ontario—\$7,900.

2. \$19,503,951.

3. Oui. a) Région de Terre-Neuve—87 permis; Région des Maritimes—104 permis b) Ces permis sont délivrés conformément aux modalités et aux normes du Comité de délivrance de permis de pêche du poisson de fond de l'Atlantique. Le nom du détenteur d'un permis de pêche du poisson de fond de l'Atlantique, qu'il s'agisse d'une société ou d'une personne, est confidentiel et il n'est pas de règle de le dévoiler au public.